



5.00 credits

15.0 h + 15.0 h

Q2

Teacher(s)	Maubille Geneviève ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Prerequisites	/
Learning outcomes	
Evaluation methods	<p>During the term: formative and/or summative assessment of the student's work.</p> <p>June and August/September exam sessions: summative assessment in the form of a written paper and oral exam. Practical details of the written paper and oral exam will be communicated during the term on Moodle.</p> <p>The use of machine translation in any form whatsoever is strictly forbidden.</p> <p>The use of artificial intelligence is strictly forbidden.</p>
Teaching methods	Lectures and exercise sessions.
Content	<p>The Literary Translation Workshop (Spanish into French) will be devoted to the translation of comics/graphic novels. A theoretical section will focus on the following elements: 1) comics; 2) characteristics of translating comics; 3) the different stages in the translation of a comic (from the translation request to delivery). After this introduction, the students will translate several pages of one or several comics as well as related documents in the course of the seminar. Students will also be asked to compare and comment on translations.</p>
Inline resources	/
Bibliography	/
Other infos	/
Faculty or entity in charge	LSTI

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes
Master [120] in Translation	TRAD2M	5		
Master [120] in Modern Languages and Literatures : General	ROGE2M	5		
Master [120] in French and Romance Languages and Literatures : General	ROM2M	5		